

COMPETITION PRO 3-DIE SETS - REDDING COMPETITION PRO 3-DIE SET 45-70 GOVERNMENT

These Competition Pro Series three die sets are also designed for use in progressive reloading machines by reloaders seeking the most advanced bullet alignment available. Since carbide dies are not available for certain cartridges, the sizing die is Redding's unique 91000 series in heat-treated steel. To apply a tighter, more uniform roll type crimp, our popular Profile Crimp Die is used. No expander die is included, as most popular progressive machines expand the case mouth at the powder metering station. Includes a Sizing die, Competition Seating Die with Micrometer, and Profile Crimp Die.



Attributes

- Name: REDDING COMPETITION PRO 3-DIE SET 45-70 GOVERNMENT
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749007765
- Mfr. No.: 58209
- Cartridge: 45-70 Government
- Delivery weight: 0.794kg
- UPC: 611760582097

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: COMPETITION PRO 3DIE SET Sicherheitshinweise](#)
- [English: COMPETITION PRO 3DIE SET Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del COMPETITION PRO 3DIE SET](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le COMPETITION PRO 3DIE SET](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die COMPETITION PRO 3](#)
- [Norsk: COMPETITION PRO 3DIE SET Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET](#)
- [Suomi: COMPETITION PRO 3DIE SET Turvaohjeet](#)
- [Svenska: COMPETITION PRO 3DIE SET Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Návod k bezpečnosti pro COMPETITION PRO 3DIE SET](#)

COMPETITION PRO 3DIE SET Sicherheitshinweise

Einführung

Vielen Dank, dass du den COMPETITION PRO 3DIE SET für deine Nachladebedürfnisse gewählt hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitshinweise, um die sichere Verwendung deines Diensatzes gemäß der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten. Bitte lies diesen Leitfaden sorgfältig, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stelle die sichere Verwendung des Diensatzes sicher, indem du diese Richtlinien befolgst:
 - Lies und verstehe immer das Produktmanual, bevor du es verwendest.
 - Halte den Diensatz außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
 - Verwende den Diensatz nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Leitfaden angegeben.
 - Überprüfe den Diensatz regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
 - Wenn du Mängel bemerkst, stelle die Benutzung sofort ein und suche Hilfe.
 - Trage immer die geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille, beim Umgang mit dem Diensatz.
 - Modifiziere den Diensatz in keiner Weise.

Spezifische Sicherheitshinweise für die Verwendung

- Beachte beim Gebrauch des COMPETITION PRO 3DIE SET folgende Vorsichtsmaßnahmen:
 - **Sizing Die:** Stelle sicher, dass die Ausrichtung mit deiner Nachladepresse korrekt ist, um ein Klemmen oder eine Fehljustierung zu vermeiden.
 - **Seating Die:** Justiere den Mikrometer sorgfältig, um die gewünschte Setztiefe der Geschosse zu erreichen. Zu tiefes Setzen kann gefährliche Druckniveaus verursachen.
 - **Profile Crimp Die:** Verwende die CrimpDüse nur, nachdem das Geschoss auf die richtige Tiefe gesetzt wurde, um ein Zurücksetzen des Geschosses zu verhindern.
 - **Carbide Dies:** Beachte, dass HartmetallDies nicht für bestimmte Patronen erhältlich sind; verwende immer den richtigen Die für deinen Patronentyp.
 - **Progressive Nachlademaschinen:** Sei dir bewusst, dass die meisten progressiven Maschinen die Hülsenmündung erweitern, wodurch ein ExpanderDies nicht erforderlich ist.
 - Lagere den Diensatz an einem trockenen, kühlen Ort, um Korrosion und Beschädigung zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

- Befolge diese Schritte, um deinen COMPETITION PRO 3DIE SET sicher zu installieren und zu verwenden:
 1. **Installation:**
 - Montiere die Nachladepresse sicher auf einer stabilen Werkbank.
 - Installiere den Sizing Die gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Presse.
 - Setze danach den Seating Die und dann den Profile Crimp Die ein.
 2. **Verwendung:**
 - Bereite deine Messinghülsen vor, indem du sie reinigst und auf Mängel überprüfst.
 - Verwende den Sizing Die, um die Hülsen vor dem Nachladen zu vergrößern.
 - Justiere den Seating Die mit dem Mikrometer, um die gewünschte Setztiefe der Geschosse festzulegen.
 - Wende nach dem Setzen den Profile Crimp Die an, um einen gleichmäßigen Crimp zu erzeugen.
 - Überprüfe die ersten paar Runden auf die richtige Passform und Funktion, bevor du mit der Charge fortfährst.

Entsorgungsanweisungen

- Bei der Entsorgung des COMPETITION PRO 3DIE SET beachte bitte folgende Richtlinien:
 - Entsorge den Diensatz nicht im regulären Haushaltsmüll.
 - Überprüfe die lokalen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Metallprodukten.
 - Wenn der Diensatz irreparabel beschädigt ist, ziehe in Betracht, die Materialien, wo möglich, zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Bei Sicherheitsanfragen oder Bedenken hinsichtlich des COMPETITION PRO 3DIE SET kontaktiere bitte den Hersteller oder deinen lokalen Distributor. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast.

Fazit

Indem du diese Sicherheitshinweise befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Nachladeerlebnis mit deinem COMPETITION PRO 3DIE SET gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der bereitgestellten Richtlinien. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

COMPETITION PRO 3DIE SET Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the COMPETITION PRO 3DIE SET for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of your die set, in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the die set by following these guidelines:
 - Always read and understand the product manual before use.
 - Keep the die set out of reach of children and vulnerable individuals.
 - Use the die set only for its intended purpose as specified in this guide.
 - Regularly inspect the die set for any signs of wear or damage.
 - If you notice any defects, discontinue use immediately and seek assistance.
 - Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when using the die set.
 - Do not modify the die set in any way.

Specific Safety Precautions for Use

- When using the COMPETITION PRO 3DIE SET, please observe the following precautions:
 - **Sizing Die:** Ensure proper alignment with your reloading press to avoid jamming or misalignment.
 - **Seating Die:** Adjust the micrometer carefully to achieve the desired bullet seating depth. Overseating can cause dangerous pressure levels.
 - **Profile Crimp Die:** Use the crimp die only after the bullet is seated to the correct depth to prevent bullet setback.
 - **Carbide Dies:** Note that carbide dies are not available for certain cartridges; always use the correct die for your cartridge type.
 - **Progressive Reloading Machines:** Be aware that most progressive machines expand the case mouth, eliminating the need for an expander die.
 - Store the die set in a dry, cool place to prevent corrosion and damage.

Instructions for Installation and Usage

- Follow these steps to install and use your COMPETITION PRO 3DIE SET safely:
 1. **Installation:**
 - Securely mount the reloading press to a stable workbench.
 - Install the sizing die into the press according to the manufacturer's instructions.
 - Follow with the seating die and then the profile crimp die.
 2. **Usage:**
 - Prepare your brass cases by cleaning and inspecting them for defects.
 - Use the sizing die to resize the cases before reloading.
 - Adjust the seating die using the micrometer to set the desired bullet seating depth.
 - After seating, use the profile crimp die to apply a uniform crimp.
 - Always check the first few rounds for proper fit and function before continuing with the batch.

Disposal Instructions

- When disposing of the COMPETITION PRO 3DIE SET, please follow these guidelines:
 - Do not dispose of the die set in regular household waste.

- Check local regulations for proper disposal of metal products.
- If the die set is damaged beyond repair, consider recycling the materials where possible.

Contact Information for Further Support

- For any safety inquiries or concerns regarding the COMPETITION PRO 3DIE SET, please contact the manufacturer or your local distributor. Ensure you have the product details ready for reference.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your COMPETITION PRO 3DIE SET. Always prioritize safety and compliance with the guidelines provided. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del COMPETITION PRO 3DIE SET

Introducción

Gracias por elegir el COMPETITION PRO 3DIE SET para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones esenciales de seguridad para garantizar el uso seguro de tu conjunto de dies, en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR). Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de un uso seguro del conjunto de dies siguiendo estas directrices:
 - Siempre lee y comprende el manual del producto antes de usarlo.
 - Mantén el conjunto de dies fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
 - Usa el conjunto de dies solo para el propósito previsto según se especifica en esta guía.
 - Inspecciona regularmente el conjunto de dies en busca de signos de desgaste o daño.
 - Si notas algún defecto, interrumpe el uso de inmediato y busca asistencia.
 - Siempre usa el equipo de seguridad apropiado, como gafas de seguridad, al usar el conjunto de dies.
 - No modifiques el conjunto de dies de ninguna manera.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Al usar el COMPETITION PRO 3DIE SET, observa las siguientes precauciones:
 - **Sizing Die:** Asegúrate de una alineación adecuada con tu prensa de recarga para evitar atascos o desalineaciones.
 - **Seating Die:** Ajusta el micrómetro con cuidado para lograr la profundidad de asiento del proyectil deseada. Un exceso de asiento puede causar niveles de presión peligrosos.
 - **Profile Crimp Die:** Usa el die de crimpado solo después de que el proyectil esté sentado a la profundidad correcta para prevenir el retroceso del proyectil.
 - **Carbide Dies:** Ten en cuenta que los dies de carburo no están disponibles para ciertos cartuchos; siempre usa el die correcto para tu tipo de cartucho.
 - **Máquinas de Recarga Progresivas:** Ten presente que la mayoría de las máquinas progresivas expanden la boca del cartucho, eliminando la necesidad de un die expander.
 - Almacena el conjunto de dies en un lugar seco y fresco para prevenir la corrosión y el daño.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

- Sigue estos pasos para instalar y usar tu COMPETITION PRO 3DIE SET de manera segura:
 1. **Instalación:**
 - Monta de forma segura la prensa de recarga en un banco de trabajo estable.
 - Instala el sizing die en la prensa según las instrucciones del fabricante.
 - A continuación, instala el seating die y luego el profile crimp die.
 2. **Uso:**
 - Prepara tus casquillos de latón limpiándolos e inspeccionándolos en busca de defectos.
 - Usa el sizing die para redimensionar los casquillos antes de recargar.
 - Ajusta el seating die utilizando el micrómetro para establecer la profundidad de asiento del proyectil deseada.
 - Después de asentar, utiliza el profile crimp die para aplicar un crimpado uniforme.
 - Siempre verifica los primeros pocos cartuchos para un ajuste y funcionamiento adecuados antes de continuar con el lote.

Instrucciones de Eliminación

- Al desechar el COMPETITION PRO 3DIE SET, sigue estas pautas:
 - No deseches el conjunto de dies en la basura doméstica regular.
 - Consulta las regulaciones locales para la eliminación adecuada de productos metálicos.
 - Si el conjunto de dies está dañado más allá de la reparación, considera reciclar los materiales cuando sea posible.

Información de Contacto para Soporte Adicional

- Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad del COMPETITION PRO 3DIE SET, contacta al fabricante o a tu distribuidor local. Asegúrate de tener los detalles del producto listos para referencia.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva con tu COMPETITION PRO 3DIE SET. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las pautas proporcionadas. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le COMPETITION PRO 3DIE SET

Introduction

Merci d'avoir choisi le COMPETITION PRO 3DIE SET pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre de ton ensemble de dies, conformément à la Réglementation Générale sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE. Merci de lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi d'utiliser l'ensemble de dies en toute sécurité en suivant ces lignes directrices :
 - Lis et comprends toujours le manuel du produit avant utilisation.
 - Garde l'ensemble de dies hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
 - Utilise l'ensemble de dies uniquement pour son usage prévu tel que spécifié dans ce guide.
 - Inspecte régulièrement l'ensemble de dies pour tout signe d'usure ou de dommage.
 - Si tu remarques des défauts, arrête immédiatement l'utilisation et cherche de l'aide.
 - Porte toujours un équipement de sécurité approprié, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de l'ensemble de dies.
 - Ne modifie pas l'ensemble de dies de quelque manière que ce soit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque tu utilises le COMPETITION PRO 3DIE SET, observe les précautions suivantes :
 - **Die de Dimensionnement** : Assure-toi d'un bon alignement avec ta presse de rechargement pour éviter les blocages ou les désalignements.
 - **Die de Siège** : Ajuste le micromètre avec soin pour atteindre la profondeur de siège de balle souhaitée. Un siège excessif peut causer des niveaux de pression dangereux.
 - **Profile Crimp Die** : Utilise le die de crimp uniquement après que la balle soit correctement enfoncée pour éviter le recul de la balle.
 - **Dies en Carbone** : Note que les dies en carbone ne sont pas disponibles pour certaines cartouches ; utilise toujours le bon die pour ton type de cartouche.
 - **Machines de Rechargement Progressives** : Sois conscient que la plupart des machines progressives élargissent l'ouverture de la douille, éliminant ainsi le besoin d'un die d'expansion.
 - Range l'ensemble de dies dans un endroit sec et frais pour éviter la corrosion et les dommages.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- Suis ces étapes pour installer et utiliser ton COMPETITION PRO 3DIE SET en toute sécurité :
 1. **Installation** :
 - Fixe solidement la presse de rechargement à un établi stable.
 - Installe le die de dimensionnement dans la presse selon les instructions du fabricant.
 - Suis avec le die de siège, puis le profile crimp die.
 2. **Utilisation** :
 - Prépare tes douilles en les nettoyant et en les inspectant pour détecter d'éventuels défauts.
 - Utilise le die de dimensionnement pour redimensionner les douilles avant le rechargement.
 - Ajuste le die de siège à l'aide du micromètre pour définir la profondeur de siège de balle souhaitée.
 - Après le siège, utilise le profile crimp die pour appliquer un crimp uniforme.
 - Vérifie toujours les premières cartouches pour un bon ajustement et un bon fonctionnement avant de continuer avec le lot.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque tu disposes du COMPETITION PRO 3DIE SET, suis ces lignes directrices :
 - Ne jette pas l'ensemble de dies dans les déchets ménagers ordinaires.
 - Vérifie les réglementations locales pour la mise au rebut appropriée des produits métalliques.
 - Si l'ensemble de dies est endommagé au-delà de toute réparation, envisage de recycler les matériaux lorsque cela est possible.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

- Pour toute demande de sécurité ou préoccupation concernant le COMPETITION PRO 3DIE SET, contacte le fabricant ou ton distributeur local. Assure-toi d'avoir les détails du produit à portée de main pour référence.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec ton COMPETITION PRO 3DIE SET. Priorise toujours la sécurité et le respect des directives fournies. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die COMPETITION PRO 3

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die COMPETITION PRO 3 per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro del tuo set di die, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il set di die in modo sicuro seguendo queste linee guida:
 - Leggi e comprendi sempre il manuale del prodotto prima dell'uso.
 - Tieni il set di die fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
 - Utilizza il set di die solo per lo scopo previsto come specificato in questa guida.
 - Ispeziona regolarmente il set di die per eventuali segni di usura o danni.
 - Se noti difetti, interrompi immediatamente l'uso e cerca assistenza.
 - Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come occhiali protettivi, quando utilizzi il set di die.
 - Non modificare il set di die in alcun modo.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando utilizzi il Set di Die COMPETITION PRO 3, osserva le seguenti precauzioni:
 - **Die di Dimensionamento:** Assicurati che ci sia un allineamento corretto con la tua pressa di ricarica per evitare inceppamenti o disallineamenti.
 - **Die di Seduta:** Regola con attenzione il micrometro per raggiungere la profondità di seduta del proiettile desiderata. Un'eccessiva seduta può causare livelli di pressione pericolosi.
 - **Die di Crimpatura Profilo:** Utilizza il die di crimpatura solo dopo che il proiettile è stato seduto alla profondità corretta per prevenire il rientro del proiettile.
 - **Die in Carburo:** Tieni presente che i die in carburo non sono disponibili per alcune cartucce; utilizza sempre il die corretto per il tuo tipo di cartuccia.
 - **Macchine di Ricarica Progressive:** Sii consapevole che la maggior parte delle macchine progressive espande l'apertura della cartuccia, eliminando la necessità di un die espansore.
 - Conserva il set di die in un luogo asciutto e fresco per prevenire corrosione e danni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- Segui questi passaggi per installare e utilizzare il tuo Set di Die COMPETITION PRO 3 in modo sicuro:
 1. **Installazione:**
 - Fissa saldamente la pressa di ricarica a un banco di lavoro stabile.
 - Installa il die di dimensionamento nella pressa secondo le istruzioni del produttore.
 - Procedi con il die di seduta e poi il die di crimpatura profilo.
 2. **Uso:**
 - Prepara i tuoi casi di ottone pulendoli e ispezionandoli per difetti.
 - Utilizza il die di dimensionamento per ridimensionare i casi prima della ricarica.
 - Regola il die di seduta utilizzando il micrometro per impostare la profondità di seduta del proiettile desiderata.
 - Dopo la seduta, utilizza il die di crimpatura profilo per applicare una crimpatura uniforme.
 - Controlla sempre i primi colpi per una corretta adattabilità e funzionamento prima di continuare con il lotto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando smaltisci il Set di Die COMPETITION PRO 3, segui queste linee guida:
 - Non smaltire il set di die nei rifiuti domestici normali.
 - Controlla le normative locali per lo smaltimento corretto dei prodotti metallici.
 - Se il set di die è danneggiato oltre la riparazione, considera il riciclo dei materiali quando possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

- Per qualsiasi domanda o preoccupazione sulla sicurezza riguardante il Set di Die COMPETITION PRO 3, ti preghiamo di contattare il produttore o il tuo distributore locale. Assicurati di avere i dettagli del prodotto a portata di mano per riferimento.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il tuo Set di Die COMPETITION PRO 3. Dai sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le linee guida fornite. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

COMPETITION PRO 3DIE SET

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte COMPETITION PRO 3DIE SET for dine omlastingsbehov. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg bruk av ditt diesett, i samsvar med EU's generelle produkt sikkerhetsforskrift (GPSR). Vennligst les denne guiden nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for trygg bruk av diesettet ved å følge disse retningslinjene:
 - Les alltid og forstå produktmanualen før bruk.
 - Hold diesettet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
 - Bruk diesettet kun til sitt tiltenkte formål som spesifisert i denne guiden.
 - Inspiser regelmessig diesettet for tegn på slitasje eller skade.
 - Hvis du merker noen defekter, stopp umiddelbart bruken og søk hjelp.
 - Bruk alltid passende verneutstyr, som vernebriller, når du bruker diesettet.
 - Ikke modifier diesettet på noen måte.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Når du bruker COMPETITION PRO 3DIE SET, vennligst observer følgende tiltak:
 - **Sizing Die:** Sørg for riktig justering med omlastingspressen for å unngå fastkjøring eller feiljustering.
 - **Seating Die:** Juster mikrometeret nøye for å oppnå ønsket dybde for kuleplassering. Overplassering kan føre til farlige trykknivåer.
 - **Profile Crimp Die:** Bruk crimpdiesen kun etter at kulen er plassert til riktig dybde for å unngå kulen som går tilbake.
 - **Carbide Dies:** Vær oppmerksom på at carbide dies ikke er tilgjengelige for visse patroner; bruk alltid riktig die for din patron type.
 - **Progressive Reloading Machines:** Vær oppmerksom på at de fleste progressive maskiner utvider hylsemunnen, noe som eliminerer behovet for en expander die.
 - Oppbevar diesettet på et tørt, kjølig sted for å forhindre korrosjon og skade.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- Følg disse trinnene for å installere og bruke ditt COMPETITION PRO 3DIE SET trygt:
 1. **Installasjon:**
 - Monter omlastingspressen sikkert til en stabil arbeidsbenk.
 - Installer sizing die i pressen i henhold til produsentens instruksjoner.
 - Følg med seating die og deretter profile crimp die.
 2. **Bruk:**
 - Forbered dine messinghylser ved å rense og inspisere dem for defekter.
 - Bruk sizing die for å resize hylsene før omlasting.
 - Juster seating die med mikrometeret for å sette ønsket dybde for kuleplassering.
 - Etter plassering, bruk profile crimp die for å påføre en jevn crimp.
 - Sjekk alltid de første rundene for riktig passform og funksjon før du fortsetter med batchen.

Avfallsinstruksjoner

- Når du skal kvitte deg med COMPETITION PRO 3DIE SET, vennligst følg disse retningslinjene:
 - Kaste ikke diesettet i vanlig husholdningsavfall.

- Sjekk lokale forskrifter for riktig avhending av metallprodukter.
- Hvis diesettet er skadet utover reparasjon, vurder å resirkulere materialene der det er mulig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

- For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller bekymringer angående COMPETITION PRO 3DIE SET, vennligst kontakt produsenten eller din lokale distributør. Sørg for at du har produktdetaljene klare for referanse.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse med ditt COMPETITION PRO 3DIE SET. Prioriter alltid sikkerhet og overhold retningslinjene som er gitt. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET do Twoich potrzeb związanych z ładowaniem amunicji. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zasady bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie Twojego zestawu matryc, zgodnie z Europejskim Rozporządzeniem o Ogólnym Bezpieczeństwie Produktów (GPSR). Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zapewnij bezpieczne użytkowanie zestawu matryc, przestrzegając poniższych zasad:
 - Zawsze czytaj i rozumiej instrukcję obsługi produktu przed użyciem.
 - Trzymaj zestaw matryc z dala od dzieci i osób wrażliwych.
 - Używaj zestawu matryc tylko do zamierzonego celu, jak określono w tej instrukcji.
 - Regularnie sprawdzaj zestaw matryc pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
 - Jeśli zauważysz jakiegokolwiek wady, natychmiast zaprzestań użytkowania i poszukaj pomocy.
 - Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas używania zestawu matryc.
 - Nie modyfikuj zestawu matryc w żaden sposób.

Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Podczas korzystania z Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET, prosimy o przestrzeganie następujących środków ostrożności:
 - **Matryca do sizingu:** Upewnij się, że jest prawidłowo ustawiona w prasce do ładowania, aby uniknąć zacięcia lub niewłaściwego ustawienia.
 - **Matryca do osadzania:** Ostrożnie dostosuj mikrometr, aby osiągnąć pożądaną głębokość osadzania pocisku. Zbyt głębokie osadzenie może prowadzić do niebezpiecznych poziomów ciśnienia.
 - **Matryca do zaciskania profilu:** Używaj matrycy do zaciskania tylko po osadzeniu pocisku na odpowiednią głębokość, aby zapobiec cofaniu się pocisku.
 - **Matryce węglkowe:** Zauważ, że matryce węglkowe nie są dostępne dla niektórych naboju; zawsze używaj odpowiedniej matrycy do swojego typu naboju.
 - **Progresywne maszyny do ładowania:** Pamiętaj, że większość maszyn progresywnych rozszerza wlot łuski, eliminując potrzebę używania matrycy rozszerzającej.
 - Przechowuj zestaw matryc w suchym i chłodnym miejscu, aby zapobiec korozji i uszkodzeniom.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

- Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby zainstalować i używać Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET w sposób bezpieczny:
 1. **Instalacja:**
 - Stabilnie zamocuj prasę do ładowania na stabilnym warsztacie.
 - Zainstaluj matrycę do sizingu w prasce zgodnie z instrukcjami producenta.
 - Następnie zainstaluj matrycę do osadzania, a potem matrycę do zaciskania profilu.
 2. **Użytkowanie:**
 - Przygotuj łuski, czyszcząc je i sprawdzając pod kątem wad.
 - Użyj matrycy do sizingu, aby przekształcić łuski przed ładowaniem.
 - Dostosuj matrycę do osadzania za pomocą mikrometru, aby ustawić pożądaną głębokość osadzania pocisku.
 - Po osadzeniu użyj matrycy do zaciskania profilu, aby nałożyć jednolity zacisk.

- Zawsze sprawdzaj pierwsze kilka naboju pod kątem odpowiedniego dopasowania i funkcjonowania przed kontynuowaniem ładowania pozostałych.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Podczas utylizacji Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:
 - Nie wyrzucaj zestawu matryc do zwykłych odpadów domowych.
 - Sprawdź lokalne przepisy dotyczące prawidłowej utylizacji produktów metalowych.
 - Jeśli zestaw matryc jest uszkodzony beyond repair, rozważ recykling materiałów, gdzie to możliwe.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

- W przypadku jakichkolwiek zapytań lub obaw dotyczących bezpieczeństwa Zestawu COMPETITION PRO 3DIE SET, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym dystrybutorem. Upewnij się, że masz szczegóły produktu gotowe do odniesienia.

Podsumowanie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ładowania z Zestawem COMPETITION PRO 3DIE SET. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i zgodność z podanymi wytycznymi. Dziękujemy za uwagę poświęconą tym ważnym środkom bezpieczeństwa.

COMPETITION PRO 3DIE SET Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit COMPETITION PRO 3DIE SETin uudelleenlataustarpeisiisi. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka varmistavat diesetin turvallisen käytön EU:n yleisen tuoteveiliguusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista diesetin turvallinen käyttö noudattamalla näitä ohjeita:
 - Lue aina ja ymmärrä tuotteen käyttöohjeet ennen käyttöä.
 - Pidä diesetti lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
 - Käytä diesettiä vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa, kuten tässä oppaassa on määritelty.
 - Tarkista diesetti säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
 - Jos huomaat vikoja, lopeta käyttö välittömästi ja hae apua.
 - Käytä aina sopivia suojavarusteita, kuten suojalaseja, diesettiä käyttäessäsi.
 - Älä muokkaa diesettiä millään tavalla.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä COMPETITION PRO 3DIE SETiä seuraavia varotoimia noudattaen:
 - **Sizing Die:** Varmista oikea kohdistus uudelleenlatausprässisi kanssa jumiutumisen tai väärän kohdistuksen välttämiseksi.
 - **Seating Die:** Säädä mikrometri huolellisesti saavuttaaksesi halutun luodin istutussyvyyden. Liian syvä istutus voi aiheuttaa vaarallisia paineita.
 - **Profile Crimp Die:** Käytä puristusdieä vain sen jälkeen, kun luoti on istutettu oikealle syvyydelle, jotta vältetään luodin vetäytyminen.
 - **Carbide Dies:** Huomaa, että karbididieitä ei ole saatavilla tietyille patruunoille; käytä aina oikeaa dieä patruunatyypillesi.
 - **Progressiiviset uudelleenlatauskoneet:** Ole tietoinen siitä, että useimmat progressiiviset koneet laajentavat patruunan suutinta, jolloin laajentajadieä ei tarvita.
 - Säilytä diesetti kuivassa ja viileässä paikassa korroosion ja vaurioiden estämiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

- Noudata seuraavia vaiheita asentaaksesi ja käyttääksesi COMPETITION PRO 3DIE SETiä turvallisesti:
 1. **Asennus:**
 - Kiinnitä uudelleenlatausprässisi tukevasti työpöytään.
 - Asenna sizing die prssiin valmistajan ohjeiden mukaan.
 - Asenna sitten seating die ja lopuksi profile crimp die.
 2. **Käyttö:**
 - Valmistelevat messinkiset patruunat puhdistamalla ja tarkistamalla ne vikojen varalta.
 - Käytä sizing dieä patruunoiden koon säätämiseksi ennen uudelleenlatausta.
 - Säädä seating dieä mikrometrillä asettaaksesi halutun luodin istutussyvyyden.
 - Istutuksen jälkeen käytä profile crimp dieä tasaisen puristuksen aikaansaamiseksi.
 - Tarkista aina ensimmäiset muutamat kierrokset oikean sopivuuden ja toiminnan varmistamiseksi ennen kuin jatkat erän kanssa.

Hävittämishohjeet

- Kun hävität COMPETITION PRO 3DIE SETiä, noudata seuraavia ohjeita:
 - Älä hävitä diesettiä tavallisessa kotitalousjätteessä.
 - Tarkista paikalliset säädökset metallituotteiden asianmukaisesta hävittämisestä.

- Jos diesetti on vaurioitunut korjaamattomaksi, harkitse materiaalien kierrättämistä, jos mahdollista.

Lisätietoja ja tuki

- Kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai huolenaiheissa, jotka liittyvät COMPETITION PRO 3DIE SETiin, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jakelijaan. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot valmiina viitteeksi.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen COMPETITION PRO 3DIE SETin kanssa. Aina ensisijalla on turvallisuus ja ohjeiden noudattaminen. Kiitos huomiostasi näihin tärkeisiin turvallisuusmenettelyihin.

COMPETITION PRO 3DIE SET

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt COMPETITION PRO 3DIE SET för dina omladdningsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning av din dieset, i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR). Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att använda diesetet säkert genom att följa dessa riktlinjer:
 - Läs alltid och förstå produktmanualen innan användning.
 - Håll diesetet utom räckhåll för barn och sårbara individer.
 - Använd diesetet endast för sitt avsedda syfte som anges i denna guide.
 - Inspektera regelbundet diesetet för tecken på slitage eller skador.
 - Om du märker några defekter, avbryt användningen omedelbart och sök hjälp.
 - Använd alltid lämplig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du använder diesetet.
 - Modifiera inte diesetet på något sätt.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- När du använder COMPETITION PRO 3DIE SET, observera följande försiktighetsåtgärder:
 - **Sizing Die:** Se till att den är korrekt justerad med din omladdningspress för att undvika fastkörning eller feljustering.
 - **Seating Die:** Justera mikrometern noggrant för att uppnå önskat kuldjup. Överjustering kan orsaka farliga trycknivåer.
 - **Profile Crimp Die:** Använd crimpdie endast efter att kulan är korrekt placerad för att förhindra kulans bakåtrullning.
 - **Carbide Dies:** Observera att carbide dies inte finns tillgängliga för vissa patroner; använd alltid rätt die för din patronstyp.
 - **Progressiva omladdningsmaskiner:** Var medveten om att de flesta progressiva maskiner expanderar hylsans mun, vilket eliminerar behovet av en expander die.
 - Förvara diesetet på en torr och sval plats för att förhindra korrosion och skador.

Instruktioner för installation och användning

- Följ dessa steg för att installera och använda ditt COMPETITION PRO 3DIE SET på ett säkert sätt:
 1. **Installation:**
 - Montera omladdningspressen säkert på en stabil arbetsbänk.
 - Installera sizing die i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
 - Följ med seating die och sedan profile crimp die.
 2. **Användning:**
 - Förbered dina mässingshylsor genom att rengöra och inspektera dem för defekter.
 - Använd sizing die för att återställa hylsorna innan omladdning.
 - Justera seating die med mikrometern för att ställa in önskat kuldjup.
 - Efter att kulan har placerats, använd profile crimp die för att applicera en enhetlig crimp.
 - Kontrollera alltid de första några patronerna för korrekt passform och funktion innan du fortsätter med batchen.

Avfallshanteringsinstruktioner

- När du ska göra dig av med COMPETITION PRO 3DIE SET, följ dessa riktlinjer:
 - Släng inte diesetet i vanligt hushållsavfall.
 - Kontrollera lokala föreskrifter för korrekt avfallshantering av metallprodukter.
 - Om diesetet är skadat bortom reparation, överväg att återvinna materialen där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

- För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående COMPETITION PRO 3DIE SET, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala distributör. Se till att ha produktinformation redo för referens.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med ditt COMPETITION PRO 3DIE SET. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av de angivna riktlinjerna. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Návod k bezpečnosti pro COMPETITION PRO 3DIE SET

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali COMPETITION PRO 3DIE SET pro vaše potřeby přebíjení. Tento návod poskytuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné používání vaší sady matrice v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Před použitím výrobku si prosím tento návod pečlivě přečtěte.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte bezpečné používání sady matrice dodržováním těchto pokynů:
 - Vždy si přečtěte a porozumějte uživatelskému manuálu před použitím.
 - Uchovávejte sadu matrice mimo dosah dětí a zranitelných osob.
 - Používejte sadu matrice pouze k jejímu určenému účelu, jak je uvedeno v tomto návodu.
 - Pravidelně kontrolujte sadu matrice na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
 - Pokud si všimnete jakýchkoli vad, okamžitě přestaňte používat a vyhledejte pomoc.
 - Vždy noste vhodné ochranné vybavení, jako jsou ochranné brýle, při používání sady matrice.
 - Nemodifikujte sadu matrice žádným způsobem.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při používání COMPETITION PRO 3DIE SET dodržujte následující opatření:
 - **Sizing Die:** Zajistěte správné zarovnání s vaším přebíjecím lisem, abyste se vyhnuli zaseknutí nebo nesprávnému zarovnání.
 - **Seating Die:** Pečlivě nastavte mikrometr, abyste dosáhli požadované hloubky usazení projektilu. Přílišné usazení může způsobit nebezpečné úrovně tlaku.
 - **Profile Crimp Die:** Používejte crimp die pouze po usazení projektilu na správnou hloubku, abyste předešli zpětnému posunu projektilu.
 - **Carbide Dies:** Mějte na paměti, že karbidové matrice nejsou k dispozici pro určité náboje; vždy používejte správnou matici pro váš typ náboje.
 - **Progresivní přebíjecí stroje:** Budte si vědomi, že většina progresivních strojů rozšiřuje ústí náboje, což eliminuje potřebu expander die.
 - Uložte sadu matrice na suchém a chladném místě, abyste předešli korozi a poškození.

Pokyny pro instalaci a používání

- Postupujte podle těchto kroků pro bezpečnou instalaci a používání vaší COMPETITION PRO 3DIE SET:
 1. **Instalace:**
 - Pevně namontujte přebíjecí lis na stabilní pracovní stůl.
 - Nainstalujte sizing die do lisu podle pokynů výrobce.
 - Pokračujte s seating die a poté s profile crimp die.
 2. **Používání:**
 - Připravte své mosazné náboje jejich čištěním a kontrolou na vady.
 - Použijte sizing die k přetvarování nábojů před přebíjením.
 - Nastavte seating die pomocí mikrometru na požadovanou hloubku usazení projektilu.
 - Po usazení použijte profile crimp die k aplikaci rovnoměrného crimpu.
 - Vždy zkontrolujte prvních několik nábojů na správné usazení a funkčnost před pokračováním s dávkou.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci COMPETITION PRO 3DIE SET dodržujte tyto pokyny:
 - Nepoužívejte běžný domácí odpad pro likvidaci sady matrice.
 - Zkontrolujte místní předpisy pro správnou likvidaci kovových výrobků.
 - Pokud je sada matrice poškozena nad rámec opravy, zvažte recyklaci materiálů, kde je to možné.

Kontakt pro další podporu

- Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti COMPETITION PRO 3DIE SET kontaktujte výrobce nebo svého místního distributora. Ujistěte se, že máte k dispozici podrobnosti o produktu pro referenci.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní přebíjení s vaší COMPETITION PRO 3DIE SET. Vždy dávejte přednost bezpečnosti a dodržování uvedených pokynů. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.